

DEVIALET
MANIA
METAMORPHIC SOUND

QUICKSTART

Moments in metamorphosis.

Give in to your free-spirited side and turn every moment into a sensory frenzy.

Introducing Devialet Mania, Devialet's first portable smart speaker.

Cutting-edge Devialet technologies elicit expansive 360° stereo sound that leaves an emotional imprint. More spontaneous, more adaptable, more obsession-inducing than ever.

Devialet Mania, metamorphic sound.

START DEVIALET MANIA

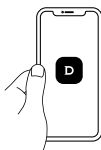
1

Connect your product
with the supplied cable to wake it up.



2

Download the Devialet App



- Connect your speaker to your Wi-Fi network
 - Access performance upgrades
- Get tips and personalize your settings
 - Set up voice assistant*

*Voice services may vary and may not be available in all languages and countries.

For best results when charging Devialet Mania, make sure to use the USB-C power cord and power supply provided.

If you own the docking station, plug the power cord directly into the station and place your speaker on it.

LAUNCH YOUR MUSIC

USE WI-FI TO BENEFIT
FROM THE BEST SOUND QUALITY

WITH AIRPLAY

- Connect Devialet Mania to the same Wi-Fi network as your Apple device
- Play the audio track you want to stream
 - Tap the AirPlay or streaming icon
- Choose Devialet Mania as the output speaker

WITH SPOTIFY CONNECT

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.

Go to spotify.com/connect to learn how.

WITH VOICE ASSISTANT

- Ensure mics are unmuted (see next page)
- Go to the settings of your Devialet app to configure voice assistant

Voice services may vary and may not be available in all languages and countries.

USE BLUETOOTH
TO ENJOY MUSIC EVERYWHERE

- Press and hold Bluetooth button for 2 seconds
When the indicator light starts slowly blinking blue, your speaker is ready to be paired to a Bluetooth device
- Open the Bluetooth settings on your device and search for «Devialet Mania-XXXX»

WE CAN HELP: help.devialet.com

DISCOVER DEVIALET MANIA



ON / OFF SIDE



On / Off button

Press and hold for 2 seconds to enter standby mode
To exit standby mode, press any button



Bluetooth

Press and hold for 2 seconds to enable Bluetooth pairing



Devialet button

Press to access battery status



Disable microphone

Toggle left to switch off mics
When the mics are off, a red light ● appears on the On / Off side

Important: it will disable voice assistant but also real-time room calibration. If you want to switch off voice assistant only, please go directly to the settings of your Devialet app.

VOLUME SIDE



Indicator light

Product status



Play / Pause

Press to pause or resume playback
Press and hold for 6 seconds to enter setup mode



Volume

Press to increase/decrease volume

Battery status indicator lights



>80%
>60%
>40%
>20%
>10%
Very low battery

DÉMARREZ DEVIALET MANIA

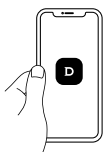
1

Branchez votre produit avec le câble
fourni pour le réveiller.



2

Téléchargez l'app Devialet



- Connectez votre enceinte à votre réseau Wi-Fi
- Accédez à des mises à jour régulières
- Obtenez des conseils et personnalisez vos paramètres
 - Paramétrez l'assistant vocal*

*Les services vocaux peuvent varier et n'être disponibles que dans certaines langues et dans certains pays.

Pour de meilleurs résultats lorsque vous chargez Devialet Mania, veillez à utiliser le câble d'alimentation USB-C et le bloc d'alimentation fournis.

Si vous possédez la station d'accueil, branchez-y directement le câble d'alimentation et positionnez votre enceinte dessus.

LANCEZ VOTRE MUSIQUE

UTILISEZ LE WI-FI POUR BENEFICIER
DE LA MEILLEURE QUALITÉ DE SON

AVEC AIRPLAY

- Connectez Devialet Mania au même réseau Wi-Fi que votre appareil Apple
- Jouez la piste audio que vous souhaitez diffuser
 - Sélectionnez l'icône AirPlay ou streaming
- Choisissez Devialet Mania comme enceinte de sortie

AVEC SPOTIFY CONNECT

Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme télécommande pour Spotify.

Rendez-vous sur spotify.com/connect pour en savoir plus.

AVEC ASSISTANT VOCAL

- Assurez-vous que les micros ne soient pas coupés (voir page suivante)
- Allez dans les paramètres de votre app Devialet pour configurer l'assistant vocal

Les services vocaux peuvent varier et n'être disponibles que dans certaines langues et dans certains pays.

UTILISEZ LE BLUETOOTH POUR PROFITER DE LA MUSIQUE N'IMPORTE OÙ

- Appuyez sur le bouton Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Lorsque l'indicateur lumineux commence à clignoter lentement en bleu, votre enceinte est prête à être appairée à un appareil Bluetooth
- Ouvrez les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez «Devialet Mania-XXXX»

NOUS POUVONS AIDER : help.devialet.com

DÉCOUVREZ DEVIALET MANIA



CÔTÉ ON / OFF



Bouton On / Off

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer en mode veille
Pour sortir du mode veille, appuyez sur n'importe quel bouton



Bluetooth

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour permettre l'appairage Bluetooth



Bouton Devialet

Appuyez pour accéder à l'état de charge



Désactivation microphones

Basculer à gauche pour éteindre les micros
Quand les micros sont éteints, une lumière rouge ● apparaît sur le côté On / Off

Important : cela désactivera l'assistant vocal mais aussi le calibrage de la pièce en temps réel. Si vous souhaitez désactiver uniquement l'assistant vocal, merci de vous rendre directement dans les paramètres de votre app Devialet.

CÔTÉ VOLUME



Indicateur lumineux

État du produit



Play / Pause

Appuyez pour mettre en pause ou reprendre la lecture
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes pour entrer en mode de configuration



Volume

Appuyez pour augmenter/diminuer le volume

Indicateurs lumineux de l'état de charge



>80%



>60%



>40%



>20%



>10%



Batterie très faible

DEVIALET MANIA

STARTEN

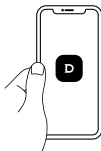
1

Verbinden Sie Ihr Produkt mit dem mitgelieferten Kabel, um es aufzuwecken.



2

Die Devialet App herunterladen



- Verbinden Sie den Lautsprecher mit Ihrem Wi-Fi-Netzwerk
 - Zugang zu Leistungsverbesserungen
 - Holen Sie sich Tipps und passen Sie Ihre Einstellungen an
 - Sprachassistent* einrichten
- *Sprachdienste können variieren und sind möglicherweise nicht in allen Sprachen und Ländern verfügbar.

Um die besten Ergebnisse beim Aufladen von Devialet Mania zu erzielen, stellen Sie sicher, dass Sie das mitgelieferte USB-C-Netzkabel und -Netzteil verwenden.

Wenn Sie die Dockingstation besitzen, schließen Sie das Netzkabel direkt an die Station an und stellen Sie den Lautsprecher darauf.

STARTEN

SIE IHRE MUSIK

NUTZEN SIE WI-FI, UM VON DER BESTEN KLANGQUALITÄT ZU PROFITIEREN

MIT AIRPLAY

- Verbinden Sie Devialet Mania mit demselben Wi-Fi-Netzwerk wie Ihr Apple-Gerät
- Spielen Sie den zu streamenden Audiotitel ab
- Tippen Sie auf das AirPlay- oder Streaming-Symbol
- Wählen Sie Devialet Mania als Ausgangslautsprecher

MIT SPOTIFY CONNECT

Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify.

Besuchen Sie spotify.com/connect, um zu erfahren, wie das funktioniert.

MIT VOICE ASSISTANT

- Stellen Sie sicher, dass die Mikrofone nicht stummgeschaltet sind (siehe nächste Seite)
- Gehen Sie zu den Einstellungen Ihrer Devialet App, um den Sprachassistenten zu konfigurieren
Sprachdienste können variieren und sind möglicherweise nicht in allen Sprachen und Ländern verfügbar.

MIT BLUETOOTH ÜBERALL MUSIK GENIESSEN

- Halten Sie die Bluetooth-Taste 2 Sekunden lang gedrückt
Wenn die Anzeige langsam blau blinkt, ist der Lautsprecher bereit, mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt zu werden
- Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach «Devialet Mania-XXXX»

WIR HELFEN IHNEN: help.devialet.com

DEVIALET MANIA

ENTDECKEN



EIN / AUS-SEITE



Ein / Aus-Taste

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Stand-By-Modus zu gelangen
Um den Stand-by-Modus zu verlassen, drücken Sie eine beliebige Taste



Bluetooth

Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung zu aktivieren



Devialet-Taste

Drücken, um den Batteriestatus zu überprüfen



Mikrofon deaktivieren

Zum Ausschalten der Mikrofone nach links schieben
Wenn die Mikrofone ausgeschaltet sind, erscheint ein rotes Licht ● auf der Ein / Aus-Seite

Wichtig: Dadurch wird nicht nur der Sprachassistent, sondern auch die Echtzeit-Raumkalibrierung deaktiviert. Wenn Sie nur den Sprachassistenten deaktivieren möchten, gehen Sie bitte direkt zu den Einstellungen Ihrer Devialet-App.

VOLUMENSEITE



Kontrollleuchte

Produktstatus



Wiedergabe / Pause

Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen
Halten Sie die Taste 6 Sekunden lang gedrückt, um in den Einrichtungsmodus zu gelangen



Lautstärke

Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke drücken



Batteriestatusanzeige leuchtet

>80%



>60%



>40%



>20%



>10%



Sehr schwache Batterie

EMPEZAR DEVIALET MANIA

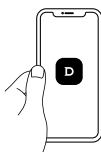
1

Conecte el producto con el cable suministrado para activarlo.



2

Descargue la aplicación Devialet



- Conecte el altavoz a su red Wi-Fi
- Acceda a las mejoras de rendimiento
- Obtenga consejos y personalice su configuración
 - Configurar el asistente de voz*
 - *Los servicios de voz pueden variar y no estar disponibles en todos los idiomas y países.

Para obtener los mejores resultados al cargar Devialet Mania, asegúrese de utilizar el cable de alimentación USB-C y la fuente de alimentación suministrados.

Si tiene la estación de carga, conecte el cable de alimentación directamente a la estación y coloque el altavoz sobre ella.

LANZA TU MÚSICA

UTILICE EL WI-FI PARA BENEFICIAR
DE LA MEJOR CALIDAD DE SONIDO

CON AIRPLAY

- Conecte Devialet Mania a la misma red Wi-Fi que su dispositivo Apple
- Reproduzca la pista de audio que desea transmitir
 - Toque el icono de AirPlay o streaming
 - Elija Devialet Mania como altavoz de salida

CON SPOTIFY CONNECT

Utilice su teléfono, tableta u ordenador como mando a distancia para Spotify.

Visite spotify.com/connect para saber cómo hacerlo.

CON ASISTENTE DE VOZ

- Asegúrese de que los micrófonos no estén silenciados (véase la página siguiente)
- Vaya a los ajustes de la aplicación Devialet para configurar el asistente de voz

Los servicios de voz pueden variar y no estar disponibles en todos los idiomas y países.

UTILICE EL BLUETOOTH PARA DISFRUTAR
DE LA MÚSICA EN CUALQUIER LUGAR

- Mantenga pulsado el botón de Bluetooth durante 2 segundos. Cuando la luz indicadora empiece a parpadear lentamente en azul, el altavoz estará listo para ser emparejado con un dispositivo Bluetooth
- Abra los ajustes de Bluetooth en su dispositivo y busque «Devialet Mania-XXXX»

DESCUBRA DEVIALET MANIA



LADO ON / OFF



Botón de encendido / apagado

Mantenga pulsado durante 2 segundos para entrar en el modo standby
Para salir del modo standby, pulse cualquier botón



Bluetooth

Mantenga pulsado durante 2 segundos para activar
el emparejamiento Bluetooth



Botón Devialet

Pulse para acceder al estado de la batería



Desactivar los micrófonos

Alternar a la izquierda para apagar los micrófonos
Cuando los micrófonos están apagados, aparece una luz roja ●
en el lado de encendido / apagado

Importante: desactivará el asistente de voz pero también la calibración
de la habitación en tiempo real.

Si quiere desactivar solo el asistente de voz, vaya directamente
a los ajustes de la aplicación Devialet.

LADO DEL VOLUMEN



Luz indicadora

Estado del producto



Reproducir / Pausa

Pulse para pausar o reanudar la reproducción
Mantenga pulsado durante 6 segundos
para entrar en el modo de configuración



Volumen

Pulse para aumentar/disminuir el volumen

Luces indicadoras del estado de la batería



>80%



>60%



>40%



>20%



>10%



Batería muy baja

开启 DEVIALET MANIA 帝瓦雷狂潮

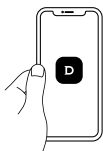
1

使用提供的电源线连接你的产品以将其唤醒。



2

下载 Devialet 应用程序



- 将扬声器连接至 Wi-Fi 网络
- 访问性能升级
- 获得提示 并进行个性化设置
- 设置语音助手*

*语音服务可能会有所不同，可能不会在所有语言和国家提供。

为了在给Devialet Mania充电时获得最佳效果，
请确保使用随附的 USB-C 电源线和电源。
如果你拥有扩展坞，请把电源线直接插入扩展坞并将扬声器
放置在上面。

播放你的音乐

使用WI-FI,
享受最佳音质

使用AIRPLAY

- 将Devialet Mania连接到与你的苹果设备相同的Wi-Fi网络
 - 播放你想要流式传输的音轨
 - 点击AirPlay或流媒体播放图标
- 选择 Devialet Mania 作为输出扬声器

与 SPOTIFY 连接

用你的手机、平板电脑或电脑作为 Spotify 的遥控器。

前往 spotify.com/connect 了解如何操作

使用语音助手

- 确保麦克风未被静音（见下页）。
- 进入 Devialet 应用程序的设置界面，配置语音助手

语音服务可能会有所不同，
并且可能无法在所有语言和国家/地区提供。

使用蓝牙，
随时随地享受音乐

• 按住蓝牙按钮2秒
当指示灯开始缓慢地闪烁蓝光时，
扬声器就可以与蓝牙设备配对了。

- 打开设备上的蓝牙设置，
搜索 «Devialet Mania-XXXX»

我们可以提供帮助：help.devialet.com

探索DEVIALET MANIA 帝瓦雷狂潮



开/关侧



开/关按钮

按住2秒，进入待机模式
要退出待机模式，请按任何按钮



蓝牙

长按2秒，启用蓝牙配对



Devialet 按钮

点击查看电池状态



禁用麦克风

向左拨动以关闭麦克风
当麦克风关闭时，在开/关侧会出现红灯●。

重要提示：这将禁用语音助手，但也会禁用实时房间校准。
如果只想关闭语音助手，请直接进入 Devialet
应用程序进行设置。

音量侧



指示灯

产品状况



播放/暂停

长按6秒进入设置模式



音量

按下以调高/低音量

电池状态指示灯



>80%



>60%



>40%



>20%



>10%



电池电量极低

開啟 DEVIALET MANIA

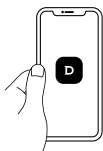
1

請使用隨附的電源線連接您的產品以將其開機。



2

下載 Devialet 應用程式



- 將揚聲器連接到 Wi-Fi 網路
- 存取性能升級
- 獲取提示並個人化您的設定
- 設定語音助理*

*語音服務可能會有所不同，並且可能無法在所有語言和國家/地區提供。

為了讓 Devialet Mania 在充電時獲得最佳效果，請務必使用隨附的 USB-C 連接線和電源轉接器。如果您擁有充電座，請將電源線插入充電座並將揚聲器放置在其上。

播放您的音樂

使用 WI-FI，
享受最佳音質

使用 AIRPLAY

- 將 Devialet Mania 連接到與您的 Apple 設備相同的 Wi-Fi 網路
 - 播放想要串流的曲目
 - 點選 AirPlay 或串流媒體圖示
 - 選擇 Devialet Mania 作為輸出揚聲器

使用 SPOTIFY CONNECT

透過您的手機、平板或電腦遙控 Spotify 的播放內容。

前往 spotify.com/connect 了解如何操作。

使用語音助理

- 確認麥克風未靜音（詳見下頁）
- 進入您的 Devialet 應用程式的設定以配置語音助理

語音服務可能會有所不同，並且可能無法在所有語言和國家/地區提供。

使用藍牙，
隨時隨地享受音樂

• 按住藍牙按鈕 2 秒
當指示燈開始緩慢閃爍藍色時，您的揚聲器已準備好與藍牙設備配對。


- 打開設備上的藍牙設定並搜尋“Devialet Mania-XXXX”


如需更多資訊，請造訪：help.devialet.com

探索 DEVIALET MANIA




開/關側

-  **開/關按鈕**
長按2秒進入待機模式
要退出待機模式，請按任意按鈕



-  **藍牙**
長按 2 秒開啟藍牙配對


-  **Devialet 按鈕**
按下可查看電池狀態








-  **停用麥克風**
向左切換以關閉麥克風
麥克風關閉時，開/關側會出現紅燈 ●

重要提示：它會停用語音助理，也停用即時房間校準功能。
如果您只想關閉語音助理，請直接進入您的 Devialet
應用程式的設定選單。

音量側

-  **指示燈**
產品狀態
-  **播放/暫停**
長按6秒進入設定模式

-  **體積音量**
按下可增加/降低音量

- 電池狀態指示燈**
 -  >80%
 -  >60%
 -  >40%
 -  >20%
 -  >10%
 -  >10%
 -  電池電量極低

START DEVIALET MANIA

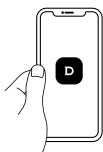
1

付属ケーブルを使用し、
製品に接続したまま起動ください。



2

Devialetアプリをダウンロードする



- ・スピーカーをWi-Fiネットワークに接続する
- ・性能のアップグレードにアクセス
- ・案内を参考に、設定をパーソナライズする
- ・音声アシスタントの設定*

*音声サービスは、言語や国によって異なり、
ご利用いただけない場合があります。

Devialet Maniaを充電する際は、必ず付属のUSB-Cコードと電源装置を使用してください。

ドッキングステーションをお持ちの方は、電源コードを直接ステーションに差し込み、その上にスピーカーを置いてください。

LAUNCH YOUR MUSIC

WI-FIで高音質を楽しむ

AIRPLAY 接続

- ・Devialet Maniaをお持ちのAppleデバイスと同じWi-Fiネットワークに接続
- ・オーディオトラックを再生する
- ・AirPlay またはストリーミングのアイコンをタップする
- ・出力スピーカーにDevialet Maniaを選択する

SPOTIFY CONNECT 接続

お持ちのスマートフォン、タブレット、PCをSpotifyのリモートコントロールとして使用できます。

詳細方法はspotify.com/connectでご確認ください。

音声アシスタント

- ・マイクのミュートが解除されていることを確認(次ページ参照)
- ・Devialetアプリの設定画面から音声アシスタントを設定する

音声サービスは、言語や国によって異なり、
ご利用いただけない場合があります。

BLUETOOTH で音楽を楽しむ

・Bluetoothボタンを2秒間長押しする
インジケータランプがゆっくりと青く点滅したら、
スピーカーとデバイスをペアリングする準備が完了です。





・デバイスのBluetooth設定を開き、
「Devialet Mania-XXXX」と接続してください。

ヘルプセンター: help.devialet.com

DISCOVER DEVIALET MANIA












ON / OFF SIDE

-  **オン / オフボタン**
2秒間の長押しでスタンバイモード設定
スタンバイモードを解除するには、いずれかのボタンを押す
-  **Bluetooth**
2秒間の長押しでBluetoothペアリングが可能
-  **Devialet button**
ボタンを押してバッテリー状態を確認
-  **マイクの無効化**
切替ボタンを左でマイクオフ
マイクがオフのとき、オン/オフ サイドに赤いランプ ● が表示

注意:マイクの無効化は音声アシスタントだけでなく、リアルタイムルームキャリブレーション機能も無効にします。音声アシスタントのみをオフにしたい場合は、Devialetアプリより設定してください。

VOLUME SIDE

-  **インジケータランプ**
製品の状態を表示
-  **再生 / 一時停止**
再生、一時停止ボタン
6秒間長押しするとセットアップモードになり
-  **音量**
ボタンを押して、音量を上げる/下げる
- バッテリー残量表示ランプ**
 -  >80%
 -  >60%
 -  >40%
 -  >20%
 -  >10%
 -  バッテリー残量が非常に少ない

START DEVIALET MANIA

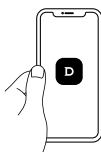
1

제품을 깨우기 위해서는 제공된 케이블로
제품을 연결하십시오.



2

Devialet 앱 다운로드



- 스피커를 Wi-Fi 네트워크에 연결
 - 액세스 성능 업그레이드
 - 안내를 참고해 설정을 개인화하십시오.
 - 음성 어시스턴트 설정*
- *음성 서비스는 일부 언어 및 국가에 따라 다를 수 있으며 사용하지 못할 수 있습니다.

Devialet Mania를 충전할 때 제공된 USB-C코드와
전원 공급 장치를 사용하십시오.
도킹 스테이션을 소유하고 있다면 전원 코드를
스테이션에 직접 연결하고 스피커를 그 위에 놓으십시오.

LAUNCH YOUR MUSIC

최고의 음질을 즐기려면
WI-FI를 사용하세요.

AIRPLAY 연결

- Apple 장치와 동일한 Wi-Fi 네트워크에 Devialet Mania를 연결하십시오.
- 스트리밍하려는 오디오 트랙을 재생합니다.
- AirPlay 또는 스트리밍 아이콘을 탭합니다.
- Devialet Mania를 출력 스피커로 선택하십시오.

SPOTIFY 연결

휴대전화, 태블릿 또는 컴퓨터를
Spotify의 리모컨으로 사용하세요.

연결 방법은 spotify.com/connect에서 확인하세요.

음성 어시스턴트 연결

- 마이크가 음소거 해제되어 있는지 확인합니다(다음 페이지 참조).
 - 음성 어시스턴트를 구성하려면 Devialet 앱의 설정으로 이동하세요.
- 음성 서비스는 일부 언어 및 국가에 따라 다를 수 있으며 사용하지 못할 수 있습니다.

BLUETOOTH를 사용하여 어디서나 음악을 감상하세요.





- Bluetooth 버튼을 2초 동안 길게 누릅니다.
표시등이 파란색으로 천천히 깜박이기 시작하면 스피커가
Bluetooth 장치에 페어링할 준비가 된 것입니다.
- 장치에서 Bluetooth 설정을 열고
«Devialet Mania-XXXX»를 검색합니다.

문의사항 : help.devialet.com

DISCOVER DEVIALET MANIA







ON / OFF SIDE

- 
On / Off 버튼
 대기 모드로 전환하려면 2초 동안 길게 누릅니다.
 대기 모드를 종료하려면 아무 버튼이나 누르십시오.
- 
Bluetooth
 Bluetooth 페어링을 활성화하려면 2초 동안 길게 누릅니다.
- 
Devialet 버튼
 배터리 상태에 액세스하려면 누르세요.
- 
마이크 비활성화
 마이크를 끄려면 왼쪽으로 버튼 전환
 마이크가 꺼지면 on/off 쪽에 빨간색 표시등 ● 이 나타납니다.

 중요: 마이크 비활성화 시 음성 어시스턴트뿐 아니라 실시간 방 보정
 기능도 비활성화합니다.
 음성 어시스턴트만 끄려면 Devialet 앱에서 설정하십시오.

VOLUME SIDE

- 
표시등
 제품 상태
- 
재생/일시 중지
 재생을 일시 중지하거나 다시 시작하려면 버튼을 누릅니다.
 6초 동안 누르고 있으면 설정 모드로 들어갑니다.
- 
볼륨
 볼륨을 높이거나 낮추려면 누릅니다.
- 
배터리 상태 표시등
 >80%
 >60%
 >40%
 >20%
 >10%
 ● 배터리 부족



DEVIALET



MK826